

PRESENTA

La scala di seta

(La escalera de seda)

Farsa cómica en un acto de Gioachino Rossini.

Teatro Cervantes 21 y 23 de abril



Teatro de la ciudad de Irapuato 24 de abril

La scala di seta

(La escalera de seda)

Farsa cómica en un acto de con música de Gioachino Rossini y libreto de Guiseppe Maria Foppa, estrenada el 9 de mayo de 1812 en el Teatro San Moisè en Venecia, Italia.

Dirección escénica Kate Burt

Dirección músical/pianista Mario Alberto Hernández

Elenco

Giulia Daniela Rico

Dorvil Osvaldo Martínez Salas

Lucilla Valeria Ferrara

Blansac Daniel Pérez Urquieta

Germano Adrián Bermúdez López

Dormont Gregorio Arreola

Tognetta Cinthya Jiménez

(sirviente muda)

Sinopsis

París, decada de 1920.

Dormont, el viejo tutor de la jovencita Giulia, está determinado a que ésta se case con Blansac, a pesar de que ella lo ha rechazado continuamente. La verdad es que ella ya está casada en secreto con el amigo de Blansac, Dorvil, a quién recibe todas las noches en su habitación a través de una escalera de seda que ella le proporciona. La ópera comienza una mañana. Dorvil tiene dificultad para escapar de la casa de Giulia ya que la presencia de la prima de ésta, Lucilla, y de Germano, el sirviente de la familia, no se lo permiten. Se espera que Blansac se presente en cualquier minuto para tratar una vez más de conquistar a Giulia, pero ella ha ideado un plan para que él dirija sus atenciones amorosas hacia Lucilla. Giulia intenta reunir a Lucilla y a Blansac, y convence a Germano para que les espíe desde un escondite y observe cómo se desarrolla la relación. Blansac llega con Dorvil, quien intenta persuadirlo de que Giulia no busca un esposo. Desafortunadamente esto hace que Blansac se vuelva más seguro de su éxito e invita a Dorvil a presenciar, de forma secreta, su encuentro con Giulia. Giulia decide examinar a Blansac para saber si sería un esposo fiel para su prima. Sus preguntas logran hacer creer a todos los que la escuchan que de verdad está interesada en Blansac. Dorvil sale de su escondite y se va enfurecido, sorprendiendo a Germano, quién también se descubre. En medio de toda esa confusión, Lucilla entra y Blansac se da cuenta que es decididamente más bonita que su prima Giulia.

Esa noche Giulia espera ansiosa a Dorvil para explicarle porque cuestionaba de esa forma a Blansac. Germano se da cuenta de que su patrona espera a alguien y, creyendo que se trata de Blansac, decide esconderse una vez más y ver qué pasa. Incapaz de guardarse el secreto para sí mismo, se lo cuenta a Lucilla, quien preocupada de que la reunión se con el hombre que ahora ama, también decide espiar el encuentro. Todos son sorprendidos cuando es Dorvil quien entra por la ventana, seguido de cerca por Blansac que usa la escalera de seda para acudir al supuesto rendezvous con Giulia. Dormont, despertado por el ruido, entra en la habitación y regaña a todos. De repente, llega una carta de la tía dando permiso oficial al matrimonio. Blansac, muy feliz y aliviado, ofrece matrimonio a Lucilla, quien acepta encantada. Dormont no tiene opción sino perdonar los novios, Al final ofrece sus bendiciones y todo termina en alegría.

Synopsis

Paris, the 1920's.

Dormont, the old tutor of the young Giulia, has determined she should marry the wealthy Blansac, despite the fact that she has continuously rejected him. The truth is she's already secretly married to Blansac's friend, Dorvil who comes to her bedroom every night climbing a silk ladder she lowers down through her window. The opera starts one day when Dorvil has difficulty leaving Giulia's house due to the presence of Lucilla, Giulia's cousin, and Germano, the family servant. Blansac is expected to arrive any minute to try and woo Giulia, but she has devised a scheme to direct his attention towards her cousin. Giulia hopes to bring Lucilla and Blansac together, and convinces Germano to spy on them from a secret hiding place to see how the relationship develops. Blansac arrives with Dorvil, who tries to persuade him Giulia isn't looking for a husband, but that only makes Blansac feel more confident he'll be successful. He invites Dorvil to secretly witness his success. Giulia decides to test Blansac and see if he would make a good husband to her cousin, but her questions make everyone believe she is really interested in him. Dorvil emerges from his hiding place and storms off in fury, much to Germano's surprise. In the midst of this chaos, Lucilla enters and Blansac realizes what a fine looking young woman she is, decidedly prettier than Giulia.

That night Giulia anxiously waits for Dorvil to arrive so she can explain to him why she was she questioning Blansac like that. Germano enters secretly and hides in hopes of witnessing the upcoming rendezvous between his mistress and Blansac. Unable to keep his secret to himself, he lets Lucilla in on it. She is distressed to learn that Blansac, who she now loves dearly, is meeting Giulia and she also decides to find a hiding place in Giulia's bedroom to observe proceedings. Everyone is astonished when when Dorvil comes through the window, followed closely by Blansac. Dormont, awakened by the noise, enters the bedroom and angrily denounces the proceedings., Suddenly a message of permission for the secret marriage arrives. Blansac happily turns to the delighted Lucilla, and Dormont at last forgives the lovers and offers his blessings.

Mario Alberto Hernández



Originario de la ciudad de León Guanajuato, realizó estudios de piano y violín desde muy temprana edad con los maestros M.Eugenia Arvizu de Uranga y Lauro Uranga en el Estudio particular de Música J.S.Bach de esa Ciudad. Terminó la licenciatura en Derecho por la Universidad de Guanajuato. Durante tres años fue violinista de la Orquesta Sinfónica de la Universidad de Guanajuato.

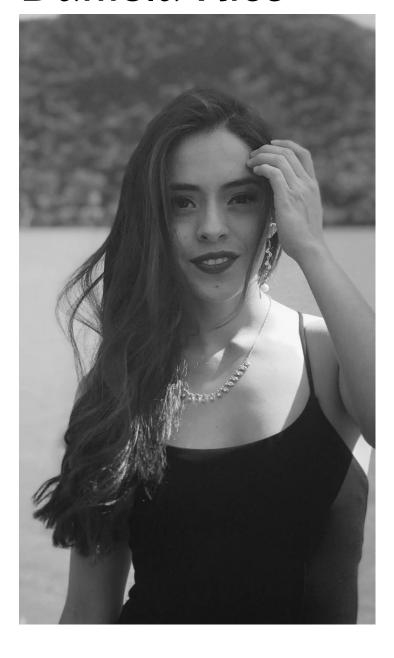
Desde el año de 1989 y hasta la fecha es maestro de la Escuela Superior de Música del Instituto Nacional De Bellas Artes, donde imparte repertorio vocal y conjuntos vocales.

Durante siete años fue pianista titular de la Orquesta Sinfónica de Minería. Fue pianista acompañante del curso que impartió el Maestro Francisco Araiza en el año 2000 organizado por la Universidad Nacional Autónoma de México.

Participó como pianista en la preparación de un álbum discográfico de música mexicana con la cantante Eugenia León y el tenor Ramón Vargas.

Ha dirigido desde el piano óperas como: El elixir de amor de Donizetti, El barbero de Sevilla de Rossini y Suor Angelica de Puccini y más recientemente: Tosca y La Bohème, así como El Trovador de G.Verdi bajo los auspicios de la asociación Promúsica de la ciudad de San Miguel Allende. Es pianista titular del la asociación Opera de San Miguel; durante seis años consecutivos ha acompañado las audiciones que abarcan, en promedio, a más de ciento veinte participantes por año y la etapa final.

Daniela Rico



Originaria de León, Guanajuato, egresada de la licenciatura en canto operístico de la Escuela Superior de Música (INBAL) bajo la cátedra del maestro Leonardo Villeda. Ha participado en distintas óperas, "Alcina" de G. F. Händel interpretando el papel de Oberto en el Teatro de las Artes en el Centro Nacional de las Artes con Tempus Fugit Ensamble bajo la dirección de Christian Gohmer, "Un Ballo in maschera" de G. Verdi y "Madama Butterfly" de G. Puccini, ambas en el teatro Ángela Peralta en San Miguel de Allende, Guanajuato. En Septiembre de 2019 debuta con el rol de Marie en la ópera "La fille du régiment" del compositor Gaetano Donizetti en el Teatro Juaréz en Guanajuato capital bajo la batuta del director Christian Gohmer.

Ha participado en distintos festivales como el festival de canto de la Universidad de Yale con el coro Staccato en New Haven, Connecticut y el Festival Internacional Cervantino con Derwen Ensamble. Fue becaria del Ensamble Escénico Vocal del Sistema Nacional de Fomento Musical (SNFM) de 2018-2019 bajo la dirección del maestro Sergio Vásquez. En Diciembre de 2015 ganó el premio especial a mejor interpretación de zarzuela en el "XX concurso de canto operístico Maritza Alemán", ganadora del premio a mejor interpretación de música antigua en el "XXI concurso de canto operístico Maritza Alemán" en Diciembre de 2016. Semifinalista del XXXVII Concurso de Canto Carlo Morelli en 2019.

Se ha presentado en distintos recintos del país como el Teatro del Bicentenario, Teatro Juárez, Teatro Isauro Martínez, sala Nezahualcóyotl y recientemente en el Palacio de Bellas Artes haciendo su debut en la sala principal con la Orquesta Sinfónica Nacional OSN bajo la dirección de Carlos Miguel Prieto.

Actualmente colabora con Solistas Ensamble de Bellas Artes bajo la dirección del maestro Christian Gohmer.

Osvaldo Martínez Salas



Joven tenor nacido en la ciudad de León, Guanajuato, México el 2 de marzo de 1996, donde comenzó a cantar en coros desde su infancia temprana y a estudiar canto con maestros particulares. En 2015 da inicio formalmente a sus estudios musicales en el Departamento de Música de la Universidad de Guanajuato al ingresar al Nivel Medio Superior Terminal en Canto, actualmente cursa el 7° Semestre de la Licenciatura en Canto en la misma institución. Dentro de la universidad, su formación vocal ha estado a cargo de Alejandra Sandoval, Georgina Carrillo y Fabiola Venegas. De forma paralela a sus estudios universitarios, ha tomado clases de canto con el M. MUS. Alejandro Armenta desde 2016, así mismo ha participado en Master Class con maestros de talla internacional como Francisco Araiza, Luis Ledesma, Howard Watkins, Abdiel Vázquez, Enrique Diemecke, Stefano Lovato, Carina Vinke y James Demster.

Participó como corista en producciones de Ópera Guanajuato como "Dido and Aeneas" (2015), "Die Zauberflöte" (2017), "La Fille du régiment" (2019) y el montaje simultáneo de "Coffee Cantata" y "La serva padrona" (2018), actuando en esta última como Vespone. En enero de 2019 obtuvo su primer papel de solista como el Rey Gaspard en "Amahl and the Night Visitors", montado también por Ópera Guanajuato. Fue semifinalista del Concurso Nacional de Canto Carlo Morelli en 2019 y finalista en 2021. También fue finalista en el proceso de selección 2019 del Estudio de Ópera de Bellas Artes. De marzo de 2020 a diciembre de 2021 fue parte del Taller de Ópera de Sinaloa como artista residente. Desde enero de 2022 forma parte del Ópera Estudio del Noroeste, bajo la dirección del maestro Armando Piña.

Valeria Ferrara

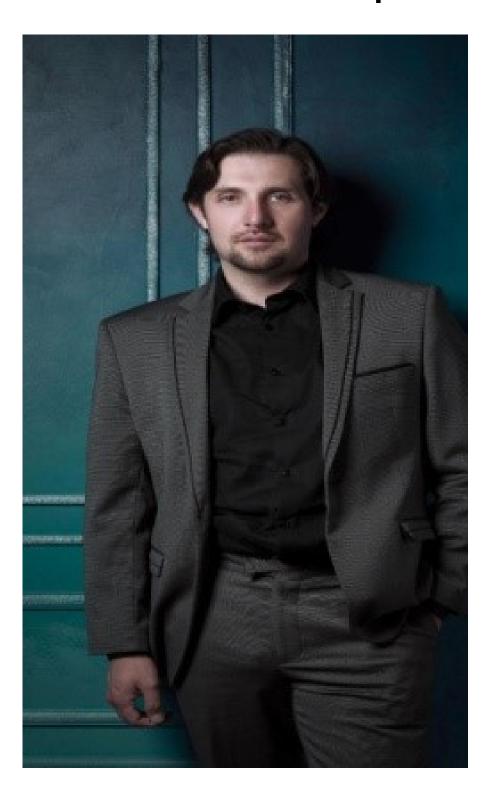


Titulada de la carrera en canto operístico por la Escuela Superior de Música del INBAL, ha participado en festivales nacionales e internacionales como el Festival de Ópera de San Luis Potosí 2020, Halifax Summer Ópera Festival 2015, Atlantic Music Festival 2014, Performance Practices NY, entre otros. En 2015 tuvo su debut internacional dentro de la ópera Cendrillon de J.Massenet en el rol de Prince Charmant, en Nueva Escocia, Canadá.

En Mexico se ha presentado como solista en distintos recintos del país y en roles principales de ópera como parte de compañías independientes, siendo su más reciente participación en el rol de El Secretario en la ópera "El diablo volviendo al infierno" presentada en Tlaxcala en marzo de 2021.

Ha sido parte de diversas agrupaciones corales profesionales como el Coro de la OFIT, Coro de la Orquesta Sinfónica de Minería, entre otras.

Daniel Pérez Urquieta



Barítono originario de la ciudad León, Guanajuato. A la edad de 4 años, comenzó sus estudios de canto con la maestra María de la Luz Becerra y, a los 7 años ingresó al taller de canto de la escuela de música de León, dirigido por la maestra Zaida Ruth Nasser, lo que lo llevó a su primera presentación en el teatro Manuel Doblado, de su ciudad natal. A los 9 años comenzó a cantar profesionalmente en eventos privados, teatro, radio y televisión. Desde 1994 forma parte del grupo de los Hermanos Pérez Urquieta, donde maneja un repertorio muy amplio, desde la música sacra en todas sus épocas, hasta la riqueza del repertorio nacional e internacional, lo cual le ha permitido cantar en diversos estados de la República Mexicana, así como en California, Estados Unidos, y con quienes además ganó el premio municipal de la juventud "Orgullo Leonés 2008" por 15 años de trayectoria.

Ha tomado clases de técnica vocal con los reconocidos barítonos Guillermo Ruiz, Enrique Ángeles, Josué Cerón, Jesús Suaste y la soprano Conchita Julián. Desde el 2009 el maestro Mario Alberto Hernández ha sido su coach vocal. Ha sido invitado a ser parte del coro del Teatro del Bicentenario Roberto Plasencia Saldaña en dos de sus producciones: La Cenerentola (2013) de Rossini y La Traviata de Verdi (2014), así como en la gala "10 Años de Grandes óperas" dentro del marco del décimo aniversario del Teatro en 2020. Interpretó el papel de "Giuseppe" en La Traviata (2015) en la Ópera de San Miguel. En el presente año fue invitado por la compañía Ópera Guanajuato a participar en el concierto "Leoneses Líricos" y la producción "Pelléas et Mélisande: escenas seleccionadas" en la cual interpretó el papel de Golaud.

Adrián Bermúdez López



Adrián Bermúdez López. Originario del puerto de Veracruz. Pianista y cantante, es Licenciado en Música por la Universidad Veracruzana, concluyó la Maestría en Pedagogía de las Artes en 2021.

En 2018 debutó como San Pablo en San Pedro y San Pablo el musical, obra original de Alexander Crucis, en 2019 interpretó al Rey Herodes en Jesucristo Super Estrella El Musical a cargo de BeatandBeat Producciones en el teatro Fernando Gutierrez Barrios.

Fue becado por Tu experiencia Broadway en enero de 2020 para realizar un viaje de estudios en Teatro musical en Nueva York, tenido como maestros de técnica e interpretación vocal a David Conrad y Chelsea Wilson.

Ha sido profesor de canto y piano en la Escuela Libre Música del Instituto Veracruzano de Cultura donde dirigió y montó fragmentos de la ópera La bruja del compositor español Ruperto Chapí de manera virtual durante la contingencia sanitaria.

Fue profesor civil de piano en la Heroica Escuela Naval Militar y Asesor académico en la Universidad Pedagógica de Veracruz en la Licenciatura para la Enseñanza de las Artes. Se ha desempeñado como actor siendo parte de la compañía Teatro Prof dirigida por Iván Barradas en La Casona del Teatro. En 2014 obtuvo el 2º lugar como mejor actor en el XXIII Festival de Teatro Universitario con la obra Las cridas de Jean Genet.

Su formación pianistica estuvo a cargo del Mtro. Daniel Luna Piedra, ha tomado instrucción con Izak Solsky (Israel), Silvia Santarelli (Italia). Ha tenido como maestros de canto a las sopranos Cynthia Toscano, Ivonne Reyes y al tenor cubano Bernardo Villalobos. En abril de 2022 se presentará con el rol protagónico de Germano en la ópera La scala di seta de Gioachino Rossini, una producción de Ópera Guanajuato en el Teatro Cervantes en Guanajuato.

Adrián es director y fundador del Colectivo TransformArte Teatro Musical, academia especializada en la enseñanza de las disciplinas del teatro musical en Boca del Río Veracruz, presentando en diciembre de 2021 su primera producción Yo nunca nunca en Navidad el musical con texto y canciones originales del colectivo.

También es integrante del Coro de la Universidad Veracruzana en la ciudad de Xalapa.

Gregorio Arreola



Proveniente de Acámbaro Guanajuato ,a los 10 años comienza a estudiar canto con el tenor Roberto Velasco García.

Perteneció a distintas agrupaciones de diferentes géneros musicales (mariachi, banda, rock, entre otros), en 2012 comienza a estudiar música profesionalmente en la Facultad de Bellas Artes de la UAQ donde fue solista de la camerata y perteneció al taller de ópera dirigido por la soprano Gabriela Herrera participando en la ópera la flauta mágica de Mozart en el año 2013.

En 2015 ingresa a la licenciatura en canto operístico en la Escuela Superior de Música del INBAL, ahí tomó clases con la soprano Maritza Alemán, la mezzosoprano Amelia Sierra, el tenor Leonardo Villeda y el Dr. Gustavo Flores.

Tomó couching con los pianistas Mario Alberto Hernández y Ángel Rodríguez.

Ha participado en distintos festivales como es el Festival de Ópera de Oaxaca, el festival de Ópera San Luis y el Festival Internacional Cervantino. Se ha presentado en el teatro de la Ciudad de Querétaro , el teatro Macedonio Alcalá de Oaxaca, teatro Ángela Peralta de San Miguel de Allende Gto, teatro Juárez de Gto, teatro de la Ciudad de Irapuato, teatro Morelos de Toluca, teatro bicentenario de León Gto , en la sala Olin Yoliztli, el teatro de las artes del CNA y en el Palacio de Bellas Artes de la Ciudad de México.

Ha interpretado el rol de Yamadori de la ópera Madama Butterfly de Giacomo Puccini, el rol de Danielle de la ópera Betly de Gaetano Donizetti, el rol de Rodolfo en la ópera La Bohème de Giacomo Puccini, rol de Monóstatos de la flauta mágica de W.A. Mozart y rol de Lucano y soldado en la ópera La coronación de Poppea de Monteverdi con la compañía "Ópera Guanajuato".

Ha cantado los solos para tenor de El Mesías de Händel, Carmina Burana de Carl Off, misa de coronación y Réquiem de Mozart.

Perteneció al Coro Filarmónico de Toluca., actualmente pertenece al coro del Ballet Folklórico de Amalia Hernández, cursa el "Diplomado de Música Vocal Mexicana" que imparte la soprano Verónica Murúa y es miembro del Ópera Studio Bajío a cargo de Miguel Sagrero.

Otros créditos

Asistentes de producción Cinthya Jiménez y Margarita Martínez y realización de subtitulaje.

Pianista repasador Carlos de Anda

Construcción de vestuario Ani Torres

Maquillaje y peinado LuisXa Santiago

Instructora de Comedia dell'arte Cinthya Jiménez

Agradecimientos especiales

Instituto Estatal de la Cultura

FIC

Foro Cultural 81

Casa Cuatro

Deb and Mike Lander

Alessandra Lippucci

Karen Yee

Joan Mitchell

Jacqueline Jones

Julie Burt and Andrew Davies

Cathy Lehman

Fawn Potash

Martín Olalde

